

encore!

LE MAGAZINE STYLE | LE MATIN DIMANCHE

LÉGUMES

La saveur pure,
selon Yotam
Ottolenghi

MONTRES

Une vision
céleste

BLEU

10 piscines
belles comme
des musées

MERVEILLES

Un brin de folie et de bonne humeur:
des tenues contre les intempéries

NOVEMBRE 2020

 Le Matin
Dimanche



LA NOUVELLE OYSTER PERPETUAL

Première montre Rolex équipée du mouvement Perpetual dans un boîtier étanche, l'Oyster Perpetual représente la quintessence des montres Oyster. Avec une nouvelle sélection de cadrans colorés et originaux, elle reste un classique intemporel.

#Perpetual

BUCHERER

1888

bucherer.com



OYSTER PERPETUAL 31



TUDOR

#BORN TODARE

Qu'est ce qui nous pousse à nous dépasser? À braver l'inconnu? À nous aventurer au-delà de nos propres limites? C'est l'état d'esprit à l'origine de la marque TUDOR, le même qui habite les femmes et les hommes qui portent ces montres. Sans eux, il n'y aurait ni histoires, ni légendes, ni victoires. C'est l'état d'esprit qui donne chaque jour à **David Beckham** l'envie de se dépasser. Celui incarné par chaque montre TUDOR. Certains se contentent de suivre. D'autres sont nés pour oser.



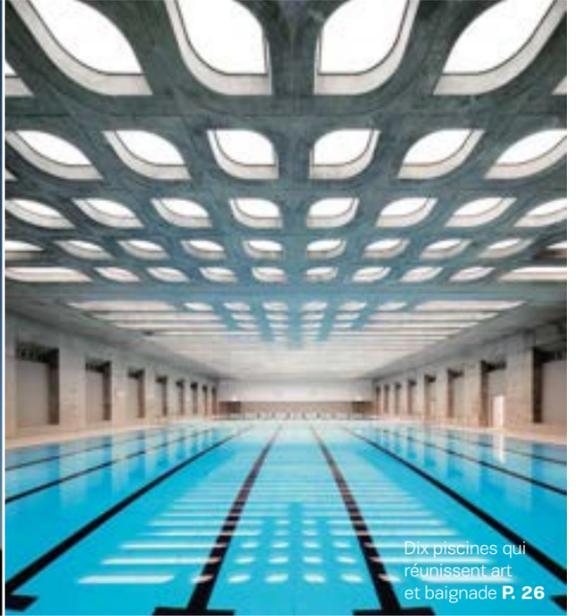
BLACK BAY FIFTY-EIGHT



Ode aux légumes avec Yotam Ottolenghi P. 14



Montres astrologiques: le ciel à nos poignets P. 24



Dix piscines qui réunissent art et baignade P. 26

Merveilles | Novembre 2020

SUJETS

10 Trend

La tourmaline Paraiba et son bleu néon, une semi-précieuse qui vaut parfois plus qu'un diamant

12 Swiss made

En Appenzell, chez Roger Dörig, l'artisan qui perpétue la tradition des ceintures d'armailles dans les règles de l'art

30 Elle et lui

Le manteau croise la couleur et joue de l'ampleur

31 Ses goûts

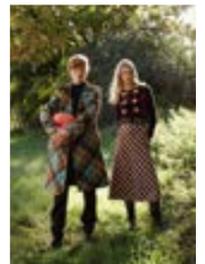
Le monde secret de Frédéric Malle, éditeur de parfums

RUBRIQUES

6 Merveilles: vin, film, accessoires, parfum, montre, bijou, beauté... 17 Icône: la Royal Oak d'Audemars Piguet 24 Décodage: l'Aquis Date Calibre 400 d'Oris 31 Ses goûts: le parfumeur Frédéric Malle



Dans les plants de haricots: blouse en mousseline imprimée, jupe en tweed, collier en métal, résine et perles de verre, collier en métal, perles de verre, résine et strass, collants ornés de doubles C, **Chanel**.



UNE

FEMKE

Pull intarsia à impression tie-dye, jupe en laine vichy, chaussettes en résille et boots en cuir, **Christian Dior**.

CRISTIAN

Manteau en laine, chemise en popeline de coton et pantalon en gabardine, **Prada**. Boots en cuir, **Louis Vuitton**. Montre automatique Captain Cook, céramique et bronze, 42 mm, **Rado**.

PHOTOS

Anoush Abrar

STYLISME

Simon Pyllyser

Réenchâter les jours

CITROUILLE, PISCINE, ESCARPIN... Rien n'est de trop pour se donner le sourire. En ces temps vacillants, il est une seule certitude: la joie ne tombera sur personne à l'improviste, il faut la puiser dans ses profondeurs intimes. Alors, pour ce numéro d'automne, nous avons voulu voir novembre non pas nappé de sa grisaille légendaire, mais sous un jour chatoyant. Le froid? Peut-être, mais qu'il est doux de se draper dans des étoffes épaisses, qu'il est gai de mélanger les jacquards et les carreaux, les sacs à mains et les râteaux (*voir nos images mode en plein champ, p.18*). Le badinage est un art parfois indispensable. Et la beauté se cache dans le détail: on la débusque dans le bleu néon d'un bijou (*voir, p. 10,*



Renata Libal, rédactrice en chef

l'engouement pour la tourmaline), mais aussi dans l'azur presque polynésien d'une piscine publique (p. 26) – et tant pis si on ne peut pas y plonger tout de suite. Coup de cœur aussi pour la splendeur rustique d'un oignon confit, à la sortie du four. Pourquoi hiérarchiser ces plaisirs? Le chef anglo-israélien Yotam Ottolenghi, celui dont les gourmands du monde adulent les recettes aux épices opulentes, le prouve: le moindre légume devient un monument, pour peu qu'on le traite avec égards. Alors, à son inspiration (*lire l'interview p. 14*), il est temps d'empoigner sa baguette magique et de réenchâter le quotidien. Exercice du jour: apprendre à s'émerveiller de ce qui s'assortit/désassortit dans nos vestiaires, de ce qui mitonne dans nos casseroles. La joie de vivre est un état d'esprit.

encore! est un supplément du **Matin Dimanche** et de la **SonntagsZeitung**. Il ne peut être vendu séparément. Adresses: encore!, TX Group, Avenue de la Gare 33, case postale 615, 1001 Lausanne, encore! TX Group, Werdstrasse 21, Postfach, 8004 Zurich **Editeur**: TX Group AG, Werdstrasse 21, Postfach, 8004 Zurich **Rédaction en chef**: Renata Libal **Édition**: Estelle Lucien **Mise en pages**: Géraldine Dura (directrice artistique) **Image**: Endrit Nurcaj **Ont participé à ce numéro**: Textes: Mathilde Binetruy, Katrin Roth, Pierre Thomas (www.thomasvino.ch) **Photos**: Anoush Abrar, Lea Meienberg **Illustrations**: André Gottschalk **Conception graphique**: Ariel Cepeda **Production alémanique**: Paulina Szczesniak **Secrétariat**: Alessandra Ducret **Photolithographie**: Photomedia **Impression**: Swissprinters AG, Zofingue **Marketing**: Valérie Henzen **Responsable commercial**: Annina Flückiger **Publicité Print Suisse romande**, Goldbach Publishing AG, av. de la Gare 33, 1001 Lausanne, tél. +41 21 349 50 50, publicite.lausanne@tamedia.ch **Publicité Print Suisse alémanique**, Goldbach Publishing AG, Werdstrasse 21, 8021 Zurich, tél. +41 44 248 42 30, anzeigen@encore-mag.ch, advertising.tamedia.ch **Indication des participations importantes de TX Group AG selon l'article 322 CPS** Actua Immobilier SA, Adagent AG, 20 Minuten Advertising AG, 20 minuti Ticino SA, Adextra AG, Berner Oberland Medien AG BOM, CAR FOR YOU AG, CIL Centre d'Impression Lausanne SA, DJ Digitale Medien GmbH, Doodle AG, Doodle Deutschland GmbH, Doodle USA Inc., dreifive AG, Konstanz, dreifive GmbH, Wien, dreifive (Switzerland) AG, DZB Druckzentrum Bern AG, DZZ Druckzentrum Zürich AG, Edita S.A., Goldbach Audience Austria GmbH, Goldbach Audience (Switzerland) AG, Goldbach Austria GmbH, Goldbach DooH (Germany) GmbH, Goldbach Germany GmbH, Goldbach Group AG, Goldbach Media Austria GmbH, Goldbach Media (Switzerland) AG, Goldbach NeXT AG, Goldbach Publishing AG, Goldbach SmartTV GmbH, Goldbach TV (Germany) GmbH, Goldbach Video GmbH, Helping Switzerland AG, Homegate AG, ImmoStreet.ch S.A., Jaduda GmbH, JobCloud AG, Jobsuchmaschine AG, Jointvision E-Services GmbH, LZ Linth Zeitung AG, Meekan Solutions Ltd., MetroXpress Denmark A/S, Neo Advertising AG, Olmero AG, Ricardo AG, ricardo France Sàrl, Schaar Holding AG, Schaar Thun AG, swiss radioworld AG, Tamedia Abo Services AG, Tamedia Basler Zeitung AG, Tamedia Espace AG, Tamedia Finanz und Wirtschaft AG, Tamedia Publications romandes SA, Tamedia Publikationen Deutschschweiz AG, Tamedia ZRZ AG, Trendsales ApS, TX Services d.o.o., Beograd-Vračar, Zattoo Deutschland GmbH, Zattoo Europa AG, Zattoo Inc., Zattoo International AG, Zürcher Oberland Medien AG. Tous droits réservés. En vertu des dispositions légales relatives aux droits d'auteur ainsi qu'à la loi contre la concurrence déloyale et sous réserve de l'approbation écrite de l'éditeur, sont notamment interdites toute réimpression, reproduction, copie de texte rédactionnel ou d'annonce ainsi que toute utilisation sur des supports optiques, électroniques ou tout autre support, qu'elles soient totales ou partielles, combinées ou non avec d'autres oeuvres ou prestations. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par des tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite.



Kate Moss a contribué à créer une parure qui marie or, diamant et malachite.

BIJOUX

Top haute joaillerie

Liberté. C'est sans doute le mot qui colle le mieux à cette joyeuse et éclatante collaboration entre Kate Moss et Valérie Messika. Deux femmes dont les forts tempéraments se sont rencontrés pour le meilleur, à savoir une savoureuse collection haute joaillerie de 69 pièces. «Cela devait arriver», c'est ainsi que la joaillière Valérie Messika répond lorsqu'on lui demande comment est née cette aventure avec le mannequin britannique. La collaboration a été aussi sincère que spontanée. C'est dans la boîte à bijoux de Kate que tout a commencé: couleurs, motifs surdimensionnés, inspirations éclectiques du monde entier et une touche Art déco. Un univers, à pre-



Des diamants taille baguette en vedette pour cette manchette Messika d'inspiration Art déco, style prisé de Kate Moss.

mière vue, pas si Messika compatible, mais qui a tout de suite stimulé la créativité de la bijoutière habituée des diamants. Cette dernière a voulu des bijoux qui incarnent les valeurs de Messika et le style de Kate. Le résultat, ce sont des pierres en mouvement, des lignes fluides, des bijoux souples. La créatrice a mélangé les ors, utilisé différentes tailles de diamants et mis en valeur des matières comme la malachite, la nacre et la turquoise avec générosité pour des parures de caractère. Au final, l'ensemble est à l'image de ces deux femmes qui offrent du luxe une image moderne, libre et décontractée. *Estelle Lucien*
www.messika.com

BONNE BOUCHE

Intrigante étiquette



PAR PIERRE THOMAS

On connaissait cette ironique version de l'icône «Quattromani», le merlot haut de gamme commun aux quatre plus gros encaveurs du Tessin (Gialdi, Brivio, Tamborini, Delea). Ils s'étaient aussi mis à quatre jeunes vigneron, des quatre coins du canton, il y a 18 ans, pour faire leur cuvée. Depuis, ils sont six, et même huit, si l'on compte les frères Marcionetti et Rossi, qui s'ajoutent aux fondateurs, Enrico Trapletti et Nicola Corti, puis à Giancarlo Pestoni et au petit dernier, au grand talent, Sacha Pelossi. Comme une fine équipe de «mousquetaires» qui auraient vu double... Chacun réserve une des barriques de son merlot favori, élevé presque deux ans dans sa cave. Puis l'amène chez Nicola Corti, à Balerna, près de Chiasso. Ce dernier assemble le tout et renvoie aux producteurs quelque 300 litres mis sous verre, que chacun se charge de vendre à ses clients. Cette version 2017, souple, juteuse, fraîche et d'une agréable longueur, est munie d'une étiquette spéciale. Et unique! Jusqu'ici, le vin était une «dénomination d'origine contrôlée» (DOC, soit AOC en français). Mais un petit malin a relevé qu'un des apports semblait être du vin d'«indication géographique de la Suisse italienne» (IGT): par conséquent, obligation de déclasser le tout. Comme l'étiquette «historique» de ce litre de merlot affichait un T4 avec l'écusson rouge et bleu de la plaque minéralogique, elle tombait sous l'interdiction, pour une IGT, d'évoquer une quelconque

origine. Avec deux cœurs au recto, pour «ce vin d'amitié», et un cœur brisé au verso, et la mention T4 (au lieu de T14), le double quatuor a corrigé le tir... Mais Nicola Corti l'annonce déjà, avec le 2018, les «mousquetaires» devraient revenir à la version originelle. La vignette 2017 deviendra donc «collector», avec son dicton en patois tessinois: «...e che do ball». En français, on aurait dit «lâchez-nous la grappe»!



L'étiquette: T4 2017 «Vino rosso con indicazione geografica tipica della Svizzera italiana»
Le prix: 69 fr. (le litre)
L'adresse: vino@fratellorcorti.ch

PARFUM

Etoiles et agrumes

L'année a été difficile. Et seuls les dieux savent ce qui nous attend au-delà de Nouvel-An. Heureusement que se glissent ici où là quelques douceurs et réjouissances comme celles d'Acqua di Parma, la maison de parfums qui, depuis 1916, enchantent nos vies de senteurs enivrantes – citron, orange, bergamote – présentées dans des flacons emblématiques coiffés de leurs bouchons de bakélite noire. Trois cents de ces écrins de verre sont passés par les mains des plus agiles verriers de Murano, pour se parer d'étoiles taillées comme des diamants (c'est Noël...) et d'incrustations en or blanc 12 carats. Chaque bouteille est numérotée sur l'épaule, comme il est d'usage pour les objets rares et précieux. L'année a été difficile...on a bien droit à une petite folie, non? P.S.

Acqua di Parma, Colonia Edizione Speciale, flacon fait main, exclusivement chez Jelmoli env. 490 fr.





Détail du modèle inspiré du roman «De la Terre à la Lune», sorti en 1865.

MONTRE

Redécouvrir Jules Verne

Au débotté: combien de livres Jules Verne a-t-il signés? Nous pouvons tous citer «Le tour du monde en quatre-vingt jours» mais rares sont ceux qui ont besoin des deux mains pour énumérer les œuvres connues. Or le plus grand des écrivains de livres d'aventure peut se targuer d'avoir un lecteur contemporain hors norme. Il s'agit d'Eddy Jaquet, sans doute le plus grand graveur de l'horlogerie actuelle. Quand le fondateur et l'âme de la marque MB & F, Maximilian Büsser, a émis l'idée d'une montre gravée des extraordinaires machines de Verne, dans cette vision XIX^e siècle de la science-fiction, Eddy Jaquet a plongé dans la bibliothèque et



Le cadran gravé de la pièce dédiée au roman «Robur-le-Conquérant», paru en 1886.

a enchaîné les... 85 œuvres du grand Jules. C'est dire si le thème l'a inspiré! Le résultat est proprement fabuleux: le Neuchâtelois de 55 ans a donné libre cours à son talent épique, réimaginant les scènes avec une minutie à couper le souffle. Sur certaines parties du cadran plus épaisses (relativement... 1,15 mm), il a pu travailler en relief profond. Pour d'autres espaces, il a recouru à des techniques différentes, avec par exemple l'ajout, à la main, d'un alliage de rhodium foncé, pour créer des ombres dramatiques. La loupe est indispensable pour savourer cette verve narrative. *Renata Libal*

MB & F, huit pièces uniques de Legacy Machine Split Escapement «Eddy Jaquet».

MODE

Tricots d'art



Jusqu'à 40 heures de travail à la main peuvent être nécessaires pour réaliser une seule pièce Opera, partie la plus luxueuse, exclusive et artisanale des collections Brunello Cucinelli. La maison italienne, établie à Solomeo, en Ombrie, aux portes de Pérouse, est réputée pour ses cachemires et cette facture unique qui met en valeur le meilleur du savoir-faire artisanal. Chacun des pulls Opera est tricoté, croché et rebrodé à la main. Ces vêtements reflètent l'attachement au patrimoine et à cette région qui a vu grandir l'entrepreneur et styliste Brunello Cucinelli, fils d'agriculteur. Ainsi, cette terre généreuse – notamment en truffes – est exprimée ici dans toutes ses nuances, avec des tricots aussi tendres que la mousse des bois et pas moins sophistiqués qu'un entrelacs de racines. Il n'y a pas deux vêtements identiques, ils varient parfois très légèrement dans leur conception, leur décoration ou leur motif. Le mariage des matières, laine, coton, alpaga, soie, lin ou chanvre contribue à ce festin textile. *Estelle Lucien*

shop.brunellocucinelli.com. De 3800 à 6700 euros.



ACCESSOIRE

Chapeaux beaux

Le musicien Sébastien Tellier est un habitué de Maison Michel, luxueux chapelier parisien. «C'est un secret qu'il faut partager avec tout le monde», clame-t-il. Ses couvre-chefs inspirent une capsule de cinq modèles. *E.L.*

Edition limitée, en vente sur michel-paris.com, dès 410 euros.



L'apnéiste Morgan Bourc'his dans les eaux glacées du Grand Nord.

FILM

Nord extrême

«Bien que la mer me soit vitale, j'ai été élevé dans l'idée qu'elle est inquiétante, remplie de créatures mystérieuses et parfois même dangereuses comme dans *Les dents de la mer*.» Cette confession est celle d'un homme qui pourtant a fait des profondeurs maritimes son terrain de jeu favori. A 42 ans, Morgan Bourc'his est l'un des meilleurs apnéistes de sa génération, champion du monde (en poids constant sans palmes), en 2019, avec une plongée à 91 mètres. Etabli à Marseille, il a quitté en 2019, les eaux tempérées de la Méditerranée pour le Grand Nord et une aventure de longue haleine dans les profondeurs glacées des fjords norvégiens, à la rencontre des grands cétacés. Accompagné par la marque horlogère Tudor, dont l'athlète est proche, le projet a donné lieu à un documentaire: *La quête du sauvage*. L'odyssée marine montre l'apnéiste au contact des orques et des ba-

leines. Mais pas seulement. Car c'est bien le rapport de l'homme à la nature qui est aussi exploré ici. Ainsi, croise-t-on des pêcheurs, des scientifiques et des touristes également en «quête de sauvage». Morgan Bourc'his et l'équipe de tournage ont établi leur QG sur l'île de Spildra. «Passer du temps dans un environnement reculé, mais présentant tout le confort moderne, interroge malgré tout sur notre rapport au temps et à la civilisation humaine. Chaque élément de logistique de la vie s'anticipe», relève l'athlète. En plongeant dans des conditions extrêmes de température et d'obscurité, le Français s'inscrit dans l'esprit pionnier de Tudor, dont l'histoire est constellée d'aventuriers qui ont repoussé leurs limites et celles de l'humanité. *Estelle Lucien*

La quête du sauvage, par Jean-Charles Granjon, Bluearth Production, à voir le 17 novembre sur Ushuaïa TV.

BEAUTÉ

Perles de caviar



Nouveau chapitre dans l'odyssée Caviar, voici le dernier crush de La Prairie dans sa gamme la plus exclusive. Le Skin Caviar Concentré Liftant fusionne, pour la première fois, les perles de caviar qui encapsulent des ingrédients, dont de l'extrait de caviar, et une émulsion de soins. Logés dans des contenants distincts, les deux produits se mélangent quand on appuie sur la pompe d'activation. Un sérum à la texture fondante jaillit, à appliquer sur le visage et le cou, matin et soir. L'ensemble produit certes un effet liftant immédiat, mais le résultat d'une peau affermie et lissée est promis au bout de huit semaines. *E.L.*

Skin Caviar Liquid Lift, La Prairie, 50 ml, 767 fr.



ACCESSOIRE

Sombre trésor

Depuis cinq ans, le duo de créateurs biennois Dadadésir imprime ses rêves sombres et rock sur la soie et le cachemire. La dernière collection en date propose de très beaux tapis à effet kaléidoscopique (taille sur mesure), de superbes étoles, mais aussi cette mystérieuse série de foulards inspirés des reliquaires d'églises. Toujours sur une base de collage, Myriam et Jérôme (ils n'aiment pas trop les patronymes) revisitent les squelettes oubliés et les tombeaux remplis de trésors. Frissons... *R.L.*

Carré soie 60 x 60 cm, 128 fr. www.dadadesir.ch

Passer à une autre réalité

TOYS FOR BOYS



PAR CHARLES-ANDRÉ AYMON

Le Valve Index est sans doute le meilleur casque de réalité virtuelle au monde. Et cette affirmation prend un sens particulièrement lourd dans un univers social, le nôtre, mondialement pandémique. Plus que jamais, il devient de première importance de pouvoir s'enfoncer dans son fauteuil préféré et échapper – au moins pour un temps – à la râpeuse réalité qui nous entoure.

Bien sûr, comme en littérature ou au cinéma, pour que ça marche, il faut respecter le principe de vraisemblance. Dans le domaine de la réalité virtuelle, cela



Valve Index Premium Kit, env. 1700 fr.

exige que la technique soit de tout premier ordre, que l'image, le son, mais aussi le sentiment d'immersion soient les plus proches possible du réel. C'est là, justement, qu'intervient le Valve Index. Son écran, au large champ de vision, propose une netteté au-dessus de ce qui se faisait de mieux jusqu'ici, ainsi qu'un taux de rafraîchissement plus élevé. Par ailleurs, les contrôleurs sont si sensibles qu'ils détectent le moindre frémissement de doigt.

Au final, le confort est tel qu'on peut se permettre des sessions de jeu plus longues et plus satisfaisantes, d'autant que la bête s'appariera même avec un ordinateur un peu poussif. Côté installation, justement, les choses deviennent parfois un peu compliquées. Les procédures sont lourdes, les mises à jour obligatoires et les pertes de connexion inattendues frustrantes. Mais que ne ferait-on pas pour échapper dans le virtuel au Noël esseulé que la lutte contre le Covid-19 nous réserve?

TOP 5

Les docs mode à voir et à revoir en attendant le retour des catwalks



1 Franca: Chaos and Creation
Portrait de Franca Sozzani, rédactrice en chef de *Vogue Italie* disparue en 2016, par son fils Francesco Carrozzini.

2 The September Issue, par R. J. Cutler, le premier à pénétrer dans le quotidien d'Anna Wintour, l'indétrônable editor-in-chief de *Vogue US*.

3 Karl Lagerfeld, une icône hors norme, de Christian Jakob sur la carrière du Kaiser à travers ses amis et ses amours, surtout celui de Jacques de Bascher.

4 Diana Vreeland: the eye has to travel, vie et œuvre de cette impératrice de la mode, qui l'a sortie de la fanfreluche pour en faire un art de vivre.

5 McQueen, signé du Suisse Ian Bonhôte et Peter Ettedgui, ce film montre le *up and down* d'un surdoué et d'une tête brûlée de la mode.



Des bougies parfumées qui sentent le bonheur d'être chez soi.

DÉCO

Un parfum de bonheur

Le 13 porte malheur. Ou bonheur. C'est le cas chez Ikea: le géant suédois de la déco en kit s'est allié avec Ben Gorham (un autre géant, on en reparlera plus loin) pour créer une collection de 13 bougies parfumées baptisée Osynlig. Ce qui, en suédois, signifie «invisible». Et bien que les bougies soient parfaitement visibles – heureusement car, enveloppées dans une céramique dégradée allant du brun à des tons pastel, elles sont d'une délicieuse rusticité – elles ont le parfum du bonheur. C'est-à-dire? Elles sentent le linge fraîchement lavé, le feu de camp, la cannelle... Autant de senteurs qui s'inscrivent dans le champ du souvenir et d'un chez-soi réconfortant, sécurisant, bienveillant. Au fait, qui est Ben Gorham? C'est quelqu'un qui a du flair et qui devine ce qu'on a envie de sentir. En 2006, il

a fondé la société Byredo, qui connaît un succès galopant. Au départ il s'agissait surtout de parfums et de bougies parfumées, mais désormais ce Suédois crée aussi des vêtements, accessoires et bijoux, qui sont vendus dans les boutiques les plus pointues de New York jusqu'à Séoul. Virgil Abloh et Naomi Campbell, entre autres, comptent parmi ses fans. Et désormais le style Gorham s'invite jusque sur les rayons des très populaires Billy pour insuffler un peu de bonheur. «Ce sont les choses intangibles comme la lumière et les odeurs qui créent un intérieur intéressant», selon Ikea. Et peut-être même une vie intéressante? On est prêt à craquer les allumettes. *Paulina Szczesniak*

Osynlig, 13 bougies parfumées, www.ikea.com, dès 9 fr. 95.

BIJOU

Au plus profond de la pierre



Au départ, il y avait une macro-photographie: les inclusions d'un saphir padparadscha du Sri Lanka, où les veinules dessinent un fascinant paysage intérieur. Deux maisons suisses, familiales et luxueuses, y ont puisé leur inspiration, pour un travail créatif en parallèle. Akris, le summum de la mode suisse, en a tiré des foulards en édition limitée, imprimés photo. Gübelin, le joaillier sis à Lucerne, y a vu l'évocation de la rosée matinale sur un lys. Une vision traduite par des bijoux bâtis sur l'idée d'un cabochon (saphir, tourmaline, améthyste) illuminé par des gouttelettes de diamants. *R.L.*

Collection Capsule Lily Dew, Gübelin X Akris, dès 3100 fr., la bague ci-contre à 5800 fr.



ACCESSOIRE

Cherchez le coucou

Dans une collaboration exclusive (et délicieuse!) avec le magasin anglais Liberty, l'enseigne suisse Bongénie Grieder propose une collection capsule de fin d'année qui revisite les mythes du cru. Couteau de poche, stylo, bougie, foulard sont imprimés de fleurs, chèvres... et de pièces éparpillées d'une horloge coucou. *R.L.*



Boucle d'oreille Delphine, avec tourmaline Paraiba et diamants, par **Ana Khouri**.

Néon tourmaline

ELLE FAIT TOURNER LES TÊTES des gemmologues. Sa couleur bleu néon électrise les joailliers. Son nom évoque un territoire qu'on dirait sorti d'un rêve. La tourmaline Paraiba, officiellement catégorisée semi-précieuse, s'est hissée en quelques années au rang des rubis, émeraudes et diamants. Son carat peut se négocier à plus de 100 000 francs. Pourquoi telle folie? Le joli caillou est, dans l'espace-temps gemmologique, un nouveau venu. «Peu de monde la connaît», affirme Martin Julier, gemmologue chez Bucherer. C'est en 1989 qu'un mineur, Heitor Barbosa, a extrait pour la première fois cette pierre d'un bleu intense dans une roche de l'Etat brésilien du Paraiba. Le gisement, pris d'assaut, est aujourd'hui déjà presque épuisé. «On trouve encore des pierres mais pas plus de 1 carat», selon le spécialiste. Ce qui n'a fait qu'accroître la désirabilité des tourmalines extraites de ce site, lequel



Des tourmalines Paraiba à l'honneur: collier Lady Arabesque, **Bulgari**. Bague Peekaboo (20,98 cts), **Bucherer**, et boucles d'oreilles (13 cts). **Gübelin**.

est entré dans la liste des mines légendaires à l'instar de Golconde en Inde pour les diamants. C'est ainsi que ce type de tourmaline continue à être qualifié de Paraiba quand bien même la pierre a été extraite ailleurs. En Afrique en l'occurrence, où d'autres mines ont été mises à jour, au Nigéria en 2001 et au Mozambique en 2005. «Mais, il s'agit de mines secondaires», explique Martin Julier. Il semble en outre que la couleur, bleu-vert, soit un peu moins soutenue, une différence toutefois peu détectable en dehors du cercle des initiés. Les laboratoires scientifiques sont équipés pour établir les certificats et déterminer la provenance de ces tourmalines à la composition chimique complexe. C'est la présence de cuivre et de manganèse qui donne à la paraiba ce bleu saturé. «Une couleur presque irréelle qu'on ne connaissait pas en joaillerie jusque-là, relève Martin Julier. Quand vous la portez, tout le monde la remarque.»

TEXTE ESTELLE LUCIEN



ACIER, LUNETTE OCTOGONALE, CADRAN «TAPISSERIE», BRACELET INTÉGRÉ: LA SIGNATURE ROYAL OAK.

DEPUIS BIENTÔT 50 ANS, CETTE LÉGENDE CONTINUE DE BOUSCULER LES STANDARDS HORLOGERS.

Huit de cœur

EN 1972, AUDEMARS PIGUET BOULEVERSE LES CODES EN LANÇANT LA ROYAL OAK. PREMIÈRE MONTRE SPORTIVE EN ACIER, ELLE PLACE L'INNOVATION AU CENTRE DE SA STRATÉGIE ET RÉVOLUTIONNE L'HISTOIRE DU DESIGN HORLOGER.

TEXTE LA RÉDACTION

NOUS SOMMES EN 1972. Audemars Piguet remet au designer iconoclaste Gérald Genta un cahier des charges précis: imaginer une montre à l'intention d'une nouvelle génération de clients, un modèle sportif de luxe à porter au quotidien. Les réalisations de l'époque sont très sages: rondes, extraplates, classiques en termes de conception, mais aussi de métaux précieux. Le distributeur italien, Carlo de Marchi, veut une montre «sport, en acier et qui n'existe pas». Selon la légende, Gérald Genta dessine la pièce en une nuit et, Georges Golay, alors directeur général, la présente le lendemain matin aux Italiens, à l'ouverture de la Foire horlogère de Bâle. Banco! La Royal Oak est née. Tout est nouveau. La forme avec sa lunette octogonale; le matériau, de l'acier traité ici comme une matière précieuse; l'assemblage du bracelet intégré à la montre. La lunette surdimensionnée, effrontément fixée par huit vis hexagonales à la boîte de 39 mm de diamètre – surnommée «Jumbo» à l'époque –, fait étalage de sa robustesse. La montre n'a rien à envier au cuirassé à qui elle doit son nom: l'un des bateaux de la Royale Navy dont la coque en chêne, renforcée de plaques d'acier, était équipée de canons aux sabords octogonaux. Le boîtier étanche à 50 mètres est parfaitement armé pour résister aux agressions extérieures. Intégré au bracelet, en prolongement de la boîte et suivi de

41 maillons et plots avec 88 angles polis au total, ce boîtier est conçu pour mettre son mécanisme à l'abri de la poussière et de l'humidité. Pas moins de 250 opérations successives sont nécessaires à sa réalisation.

La première montre Royal Oak avec date, remontage automatique (calibre 2121) – le mouvement le plus plat au monde en 3,05 mm avec rotor central et une date – signe le début d'une grande saga. La pièce répond parfaitement à l'imaginaire collectif construit sur l'émergence des sports extrêmes qui inspireront des années plus tard l'avènement de la Royal Oak Offshore (1993) et dans un registre tout aussi high tech la Royal Oak Concept (2002).

La mécanique du désir

C'est à la faveur de la nomination de Jacqueline Dimier en tant que directrice de la création chez Audemars Piguet que la référence prend un virage audacieux autant qu'inattendu, jusqu'à exercer une influence indélébile sur ce qui a suivi en matière de réalisations féminines. En 1975, peu de femmes dans l'horlogerie ont le pouvoir de se lancer dans un projet aussi passionnant: féminiser la Royal Oak. On pourrait croire que Jacqueline Dimier allait aborder ce défi vertigineux en imaginant un modèle plus délicat, adapté aux poignets féminins. Ou, plus prosaïquement, qu'elle allait se plier à la tendance de l'époque, qui consistait à orner le cadran de diamants, nacre et autres pierres dures. Rien de tout cela. «Mon approche a consisté à préserver

l'essentiel de la personnalité de la Royal Oak en tant que garde-temps et de me concentrer sur les proportions, racontée-elle avec passion. Je souhaitais garder l'idée d'une grosse montre, ce qui était aux antipodes de la tendance pour les femmes à l'époque.» L'acte n'est pas sans bravoure. Le marché ne présente aucun modèle équivalent. Et, le nouveau design implique des décisions complexes qui jouent à la fois sur l'esthétique et les fonctions de la montre: comment diminuer son poids sans toucher à l'étanchéité? Comment obtenir un bracelet plus fin et plus flexible? Plus légère et moins massive que l'original, la plus féminine des montres masculines a finalement un impact équivalent à son homologue masculin: une rupture.

La montre de sport audacieuse reflète les rêves d'émancipation de la moitié de l'humanité dans les années 1970. Quelques décennies plus tard, une autre femme, la créatrice de bijoux florentine Carolina Bucci, sera invitée à réinterpréter la Royal Oak dans le cadre de son 40^e anniversaire. Son idée d'utiliser la technique de martèlement de l'or, connue sous le nom de «technique florentine», «illuminera la montre comme si elle était sortie de diamants». Une manière puissante d'aborder la joaillerie... Pour ses 50 bougies, en 2022, la Royal Oak promet sans doute d'autres surprises. Pour l'heure, elle se fait aussi toute petite, avec, pour la première fois, une taille de 34 mm. Une quinquagénaire intrépide et versatile. ☺



DES RACINES ET DES AILES

Perpétuer les savoir-faire rares, préserver les métiers d'art, c'est ce à quoi s'attache Audemars Piguet depuis 1875, en collaborant avec les meilleurs artisans et fournisseurs locaux. A travers la campagne «Swiss made», la manufacture du Brassus investit et s'engage plus que jamais à défendre l'ensemble de la filière horlogère suisse.



MÉTAL ET CUIR

À GAUCHE Entre 3 et 5 jours sont nécessaires pour réaliser une ceinture de cuir incrustée de motifs en argent.

CI-DESSUS Roger Dörig dessine les motifs et les reproduit sur du papier-calque. CI-CONTRE Les formes sont découpées dans le métal.

CI-DESSOUS Les motifs sont ciselés à l'aide de poinçons métalliques.

EN BAS À DROITE Les décors sont cloutés sur le cuir, à la main.



Boucle d'art

HÉRITAGE DU COSTUME TRADITIONNEL APPENZELLOIS, LA CEINTURE D'ARMAILLI EST ENCORE RÉALISÉE DANS LES RÈGLES DE L'ART PAR UNE POIGNÉE D'ARTISANS. ROGER DÖRIG EN EST.

TEXTE ESTELLE LUCIEN PHOTOS LEA MEIENBERG

LA CHEMISE EDELWEISS bien repassée, les manches relevées, il nous accueille chaleureusement dans son «Büdeli». C'est ainsi que Roger Dörig appelle son antre. «Intraduisible», confirme-t-il. Le *Büdeli* sert à nommer à la fois sa boutique, son atelier et son lieu de vie. Il s'agit d'une maison de trois étages, à la façade quadrillée de petites fenêtres à carreaux, coincée dans un virage, à l'ombre d'un château médiéval, à l'entrée d'Appenzell. A l'intérieur, la hauteur des plafonds n'atteint pas 2 mètres, tout l'espace semble avoir été rétréci par magie. «Reste petit et reste seul, me disait mon grand-père», raconte l'hôte des lieux qui, à 50 ans, représente la quatrième génération d'une famille de *Sennensattler*. Un deuxième mot qui ne trouvera pas de traduction dans la langue de Molière mais qui peut s'expliquer. «Sennen» signifie armailli et «sattler», sellier. En résumé, le terme désigne un fermier d'alpage doublé d'un artisan. Ce dernier maîtrise donc le travail du cuir, mais aussi la ciselure sur métal et même la broderie. Ici, en Appenzell Rhodes-Intérieures, le métier est lié à l'activité des éleveurs de vaches et de leurs traditions, dont un costume typique, qu'ils revêtent encore lors de célébrations religieuses, concerts de musique folklorique, montées et descentes d'alpage bien sûr. Ce vêtement se compose d'une veste rouge vif, brodée de soie et de knickers en cuir jaune, retenus par des bretelles à pont,

richement ornées de ferrures ciselées en argent ou laiton, parfois en or. Les vaches les plus méritantes ont aussi droit à leur parure, d'immenses toupins retenus par des courroies de cuir, également brodées et décorées. Ces tenues et accessoires d'apparat ont toujours été réalisés par les *Sennensattler*. Roger Dörig, dont l'affaire familiale date de 1883, est l'un des derniers à Appenzell à perpétuer et à défendre ce savoir-faire dont il a lui-même hérité de son grand-père (*lire ci-contre*). Le regard tendre de cet aïeul disparu en 2001 se dévoile au détour de photos glissées entre les innombrables objets, outils, mais aussi pièces de costumes, cloches, motifs, accrochés en ordre dispersé sur tous les murs de l'atelier.

Les Romands aiment les rosaces

Désormais, ce sont moins les bretelles et courroies qui occupent Roger Dörig que les ceintures d'armailli, connues aussi sous le terme (intraduisible encore...) de *Chüeligurt*. Cet objet ne fait pas partie du costume traditionnel. Il en est une émanation dont l'origine reste floue et sujette à plusieurs théories. Les uns prétendent que les bretelles ont servi de modèle. Roger Dörig penche, lui, sur les boucles décorant les chaussures des vachers. Une chose est sûre, le tourisme, dès les années 1950, a accéléré la propagation du *Chüeligurt* au-delà des Rhodes. Roger Dörig l'affirme, on vient chez lui de partout pour une ceinture ou un collier de chien. Un bouvier d'Appenzell s'entend. Et pour répondre aux demandes les plus lointaines, le sellier

n'a pas été réfractaire à injecter un peu de modernité dans la tradition. «J'ai été le premier shop online d'Appenzell», aime-t-il à rappeler. Sur son site, chacun peut même configurer sa ceinture.

Roger Dörig taille d'abord les peaux qui sont rangées au sous-sol. Un cuir de vache, épais, solide, inusable, de celui dont on a fabriqué longtemps les sacs militaires suisses. Puis, il dessine sur du papier-calque les motifs inspirés d'une iconographie traditionnelle helvète: scènes d'alpage et rosaces. Ces dernières semblent avoir la faveur des Suisses romands, nous indique d'ailleurs le *Sennensattler*. Certaines demandes sont plus iconoclastes: motos, voitures, etc. «Mais, pour les bretelles d'armailli, je reste intraitable: que du traditionnel», précise l'artisan. Commence ensuite le travail d'orfèvre. Après l'avoir découpé, Roger Dörig martèle le métal à l'aide de ciselets. Il en possède près de 800 de tailles différentes, dont certains ont été fabriqués par son grand-père. «Heureusement, ces outils sont inusables!», se rassure-t-il, car aujourd'hui ce matériel est en voie de disparition. Après des heures à taper et à polir le métal, il fixe enfin, à la main, les motifs sur le cuir, afin de préserver toutes les subtilités du relief. Il faut entre 3 et 5 jours pour réaliser une ceinture entièrement sur mesure, cousue et décorée à la main, dont le prix peut aller jusqu'à 3500 francs. Pour les modèles standards les tarifs démarrent à 100 franc et dès 390 francs, on peut s'offrir une boucle ouvragée en argent, faite main, sortie du *Büdeli*. ☉



Roger Dörig

Il se voyait champion de ski et imaginait sa vie loin, très loin d'Appenzell. Aux Etats-Unis, par exemple. Et c'est pour pouvoir s'entraîner facilement que Roger Dörig a partagé ses journées entre le ski et le travail à l'atelier de sellerie avec son grand-père, Hans Fuchs. Mais un accident met fin aux rêves du jeune Appenzellois qui reprend l'affaire familiale en 1994. «C'est la vie!», lance-t-il dans un français fédéral, sans l'ombre d'un regret. Il défend aujourd'hui l'artisanat et les savoir-faire liés aux activités laitières d'alpage propres à Appenzell.



THE PIONEER
SPIRIT LIVES ON.

LONGINES



5 LONGINES SPIRIT
GARANTIE 5 ANS

Pourquoi cette montre ? Elle est équipée d'un spiral en silicium, offrant une **résistance accrue aux champs magnétiques** et aux chocs du quotidien. Sa précision et sa fiabilité en font un chronomètre certifié COSC. À quel point faisons-nous confiance aux nouveaux modèles de notre collection Longines Spirit ? Nous les livrons avec une **garantie complète de cinq ans**.



LE GOÛT DU VRAI

LA CUISINE GÉNÉREUSE DE **YOTAM OTTOLENGHI** POUSSE LES GOURMETS VERS LEURS FOURNEAUX. SON CREDO: L'IMPORTANT, C'EST L'ÂME DU LÉGUME.

TEXTE **RENATA LIBAL** PHOTOS **JONATHAN LOVEKIN**

Z

A'ATAR. FENUGREC. SUMAC. Quel cuisinier amateur, il y a quelques années, savait utiliser ces épices? Qui en connaissait seulement l'existence? Si aujourd'hui les épiceries européennes proposent ce dépaysement en poudre, c'est sans doute un peu l'œuvre de Yotam Ottolenghi. Le talentueux et charismatique chef anglo-israélien tient six restaurants à Londres, mais il a surtout profondément chamboulé la manière dont nous mangeons, grâce aux recettes qu'il dispense, au travers de ses livres et chroniques dans le *New York Times* et le *Guardian*. Son secret? Un art raffiné des associations de goûts renversantes. Demandez à votre épicier favori: il vous dira que, ces jours, à la faveur du nouveau livre de recettes *Flavour*, la planète gourmande court après le harissa à la rose, une version douce de la pâte de piment.

Quand Yotam Ottolenghi a débarqué à Londres, en 1997, il avait 29 ans et une thèse en philosophie en poche. Il s'est formé à la cuisine, un simple hobby jusqu'alors. Et il a mis son cœur, son âme et sa culture métissée au service d'une manière de manger ensoleillée et inventive, avec l'émerveillement en fil conducteur. L'homme a grandi à Jérusalem, avec une ascendance maternelle du côté de l'Allemagne et paternelle vers l'Italie. Fort de cet héritage gustativement bariolé, il a vite proposé des plats à emporter,

puis les restaurants ont suivi. Le dernier en date, Rovi, dans le quartier de Fitzrovia, est une brasserie lumineuse qui sert surtout des légumes rôtis, avec un accent sur la fermentation et la cuisson au feu. Pas d'étoile ni de toque dans les guides gastronomiques (un repérage au Michelin, tout de même), mais ce n'est pas le propos. Yotam Ottolenghi défend une cuisine généreuse et abordable. Mais surtout, il entend infuser une nouvelle sensibilité dans notre quotidien, pour que chaque produit – viande, mais surtout légume – soit un monument et la recette une ode à sa splendeur sauvage, à l'inimitable singularité de sa personnalité. Cet apostolat passe par une série de livres truffés de recettes bluffantes. Ses adeptes se mettent aux fourneaux dans le monde entier, puisque les ouvrages sont traduits en sept langues. Et nous voilà tous en train de garnir nos placards, munis d'une liste d'épices longue comme une mélodie. La journaliste gourmande aurait aimé se rendre à Londres, parler casseroles au milieu de celles-ci et tremper un doigt dans une marinade au gingembre et miso. Mais en ces temps compliqués où l'on voyage dans la tête et par les papilles, la rencontre a eu lieu par écrans interposés.

Flavour est votre huitième livre, quelle en est l'histoire?

Il s'inscrit dans une trilogie sur les légumes. Le dernier livre date de quatre ans déjà et l'équipe de notre cuisine expérimentale – surtout Ixta Belfrage qui cosigne l'ouvrage avec moi – avait développé une foule de recettes. Nous voulions explorer de nouvelles pistes d'associations. C'est une progression naturelle.



SCIENCE DE LA CUISSON

PAGE DE GAUCHE
Le chef anglo-israélien passe ses matinées dans sa cuisine test où il soumet les légumes à plusieurs types de cuisson.

CI-DESSUS
Des oignons rouges passés au four pour un effet brûlé que le chef adore. Ils seront ensuite détaillés en pétales pour une recette aux saveurs douces-amères.

Vers des saveurs plus pimentées, sous l'influence d'Ixta?

Les nouvelles recettes intègrent effectivement l'histoire culinaire très diversifiée d'Ixta. Il y a davantage de piments, comme le chili chipotle, une version séchée et fumée du jalapeño. Les livres précédents portaient une coloration moyen-orientale; celui-ci intègre l'Amérique latine et l'Orient, avec du tofu par exemple. Mais l'innovation réside aussi dans l'introduction, qui explique les mécanismes de la création en cuisine. Par la science et l'intuition, nous racontons ce qui se passe vraiment au cœur des meilleurs plats de légumes. Parfois, c'est une affaire de cuisson (j'adore l'effet brûlé!), parfois de consistante ou d'association de saveurs.

Quel est le plat le plus emblématique de cette démarche?

Je pense au chou-fleur rôti au four. C'est un vieil ami et j'en ai proposé de multiples variantes au fil des ans. Mais la nouvelle est très relevée, avec un beurre qui associe diverses sortes de piments. Le résultat est beau à regarder, mais aussi d'une incroyable richesse gustative, avec divers niveaux de saveurs. Et le miracle, c'est que nous avons toujours affaire à un chou-fleur, parfaitement reconnaissable comme tel.

La cuisine européenne n'est pas très douée en légumes...

Une partie de l'explication tient naturellement au climat. J'ai grandi à Jérusalem et les légumes y sont simplement meilleurs, car gorgés de soleil. L'autre élément clé, c'est l'aisance matérielle d'une culture.

Celles qui mettent les légumes en avant sont aussi celles qui vivent plus chichement, plus près de la terre.

L'Europe est donc trop riche pour manger sainement...

C'est un peu le problème, effectivement. Regardez certaines régions d'Asie: avec l'enrichissement économique, l'assiette se charge de viande au détriment des légumes traditionnels. En Chine, la viande passe souvent pour un symbole de succès. Cela dit, la prise de conscience des enjeux environnementaux et nutritionnels est en train de faire évoluer la situation. Tout le monde a compris que l'on ne peut simplement pas continuer à consommer autant de viande. Dans le restaurant Rovi, nous avons tout naturellement glissé vers les légumes, qui représentent aujourd'hui environ 70 % de la carte.

Quels sont les progrès que nous avons faits, dans notre rapport aux légumes?

Je crois vraiment que tant les chefs que les ménages ont développé un regard plus sensuel, plus gourmand, sur les légumes. Je l'ai évidemment vu dans le succès de mes livres: les gens n'en revenaient pas de voir qu'un légume pouvait ne pas être ennuyeux. L'accès aux épices du monde entier a radicalement changé la donne. On sent aujourd'hui une vraie soif de découvrir les légumes sous un angle intéressant. D'ailleurs, dans notre livre, nous utilisons beaucoup de légumes réputés mal aimés, comme la betterave ou le rutabaga. Mais le traitement en est joyeux.



Pancakes d'asperges et gochujang, un condiment fermenté coréen piquant, recette tirée du livre de «Flavour».



IXTA BELFRAGE

Quatre mains et deux bouches... Yotam Ottolenghi a réalisé son dernier livre de recettes avec sa collaboratrice depuis 4 ans, Ixta Belfrage. La cuisinière mexicaine œuvre dans la cuisine test de Londres, où elle apporte aux plats une palette gustative teintée de son expérience de vie, entre Italie et Amérique latine. Sa passion, ce sont les sauces, marinades et autres infusions: «Des bombes de saveurs, rit-elle. Il faut les préparer en triple dose et tout parfumer: les pâtes, le riz... Chaque repas devient alors une fête!»

Vous êtes arrivé à Londres en 1997. Quelle a été votre première impression gustative?

Il était vraiment difficile de trouver une aubergine dans un supermarché... Aujourd'hui, c'est Byzance! J'ai suivi les cours d'un institut de cuisine traditionnelle française, l'école Cordon-Bleu. J'y ai appris des techniques passionnantes, mais le légume était toujours un à-côté, jamais la pièce centrale. Dans ma culture, même quand il y a du poisson ou de la viande à table, on ne retrouve pas cette hiérarchie. Et je ne comprenais pas pourquoi il fallait toujours découper les légumes en julienne, en petits dés qui ne ressemblaient à rien. Cela ne faisait aucun sens...

Et avec le recul, comment l'expliquez-vous?

Je pense que c'est une manière de dompter le légume, de lui montrer qui est le plus fort. Je me situe à l'exact opposé de cette sensibilité. J'adore mettre en valeur les formes magnifiques des produits. La rondeur d'une betterave, la beauté d'une pomme de terre sont primordiales, pour moi.

L'esthétique des images de cuisine actuelle est souvent très manucurée, avec des mises en place à la pince brucelles. Or, vos photos sont somptueuses, mais débordantes, brutes...

Cela correspond aussi à la manière dont les mets sont présentés dans nos restaurants: souvent en quantité généreuse, sur des plateaux à partager. Chaque plat est conçu comme une célébration. Il y a bien sûr des harmonies de couleurs et de formes, mais nous laissons effectivement une certaine liberté aux ingrédients. Nous cherchons une esthétique de la rusticité. Et la meilleure composition est souvent celle de la première fois que l'on pose un légume sur une assiette. Il ne faut jamais en faire trop.

Voilà qui n'aide pas dans la course aux étoiles...

Je suis très impressionné par l'expertise des grands chefs multi-étoilés. Je reconnais leur incroyable créativité, mais je n'en rêve pas pour moi. J'apprécie les choses plus simples.

Comment fonctionne la constellation Ottolenghi? Restaurants, livres, chroniques dans les journaux, vente d'épices, et même de vaisselle en ligne...

Mon nom, comme fondateur, est le lien entre toutes ces activités, mais une myriade de gens talentueux sont impliqués dans l'entreprise. Nous sommes près de 300. Avec une grande liberté de création. Chacun des restaurants est tenu par un chef. Et la cuisine est test, à Camden, est le cœur de la maison, c'est là que la créativité bouillonne et que naissent les nouvelles idées, qui finissent en livres et dans les journaux.

Comment parvenez-vous à garder l'identité de l'ensemble?

Par une sorte de conversation permanente avec les chefs. La création reste organique, sans cheminement imposé. Toute l'équipe est soudée, par des dégustations en commun, par exemple. Il y a une compréhension intuitive de ce qu'est notre ADN: une certaine complexité des saveurs, une diversité des textures. Il m'arrive de remettre en question un plat à la carte d'un restaurant – par exemple parce qu'il est certes excellent, mais pas assez inattendu – mais c'est très rare.

Une journée type pour vous?

Je viens tous les jours à la cuisine test. C'est un espace industriel, sous un pont de chemin de fer, qui s'ébranle régulièrement au passage des convois... L'après-midi, je fais le tour des adresses, je vais goûter des produits, parler avec les chefs... ou accompagner, comme aujourd'hui, la sortie d'un livre. La fin de l'année est une période clé pour les maga-

Nous sommes en train de redécouvrir un certain goût de la frugalité et le plaisir de faire soi-même

sins aussi: il est impératif d'avoir la meilleure présentation qui soit en vitrine, comme dans les rayons. J'adore que chaque jour soit différent.

Est-ce que la pandémie a changé notre relation à la cuisine?

Oui, partout dans le monde, les gens se sont impliqués en cuisine. Je crois qu'ils ont pris conscience de certaines valeurs. Il y a eu des moments où les ingrédients n'étaient pas faciles d'accès, il a fallu improviser, faire preuve de créativité. Cette redécouverte du fait maison et d'une certaine frugalité est un signe de notre temps. La cuisine est devenue un lieu où les gens ont le sentiment de pouvoir prendre les choses en main.

Et vous? Ne me dites pas que c'est fête à table tous les jours!

J'ai passé une partie de l'année dans la maison de campagne que mon mari Karl et moi possédons en Irlande. Sur le plan professionnel, les recettes que nous avons élaborées à domicile – Ixta était à Londres – sont plus simples qu'à l'ordinaire, avec des ingrédients du placard. Sur le plan privé, nous avons cuisiné ensemble avec nos deux fils, de 5 et 7 ans: beaucoup de pâtes, de pommes de terre, de beignets, de préparations avec des restes de pain, comme des puddings.

Evidemment, vos enfants aiment les légumes...

Ce n'est pas leur choix premier... Ils ne raffolent pas de salade, mais mangent ce qui est cuit. Les lentilles passent aussi. Je pars du principe qu'il ne faut jamais entrer en confrontation avec les enfants, car ils gagnent toujours. La plupart des gens finissent pas élargir leur palette de goûts, alors j'essaie de laisser les choses se faire naturellement. Et je suis assez fier que les garçons apprécient les moules locales irlandaises.

Et vos souvenirs d'enfance à vous, dans le domaine?

Mon père était originaire d'Italie du Nord et cuisinait souvent des plats tout simples de là-bas. Des pommes de terre, une excellente huile d'olive, du romarin, des pâtes. C'était délicieux et tout à fait minimaliste. Dehors, je retrouvais évidemment la profusion de spécialités moyen-orientales, avec cette nourriture palestinienne si différente, ses saveurs fortes, ses parfums prégnants, cette densité... J'aimais les deux.

Croyez-vous dans le pouvoir magique de la nourriture partagée, vous qui mélangez allègrement les cultures?

La nourriture pourrait jouer un rôle dans la compréhension entre les gens... mais ne le fait pas nécessairement. Quand ils s'assoient ensemble à table, ils s'entendent souvent. Mais dans mon expérience, il en faut malheureusement bien davantage pour résoudre des conflits. Disons que si Israël et la Palestine parvenaient à signer un traité de paix, le repas commun pour fêter cela serait fabuleux. ☺



LE LIVRE

Écrit à quatre mains par Yotam Ottolenghi et Ixta Belfrage, cet ouvrage, publié en français chez Hachette cuisine, est le dernier opus d'une trilogie sur les légumes.

FLEXFORM

MADE IN ITALY





ENGLISH EXCENTRICS

TARTANS, JACQUARDS DOUX ET ASSEMBLAGES SANS PEUR: LES TEMPS SE PRÊTENT À UNE MISE AU VERT QUI RÉINVENTE L'ÉLÉGANCE

PHOTOS ANOUSH ABRAR STYLISME SIMON PYLYSER



PAGE DE GAUCHE, PRÈS DU CHAMP DE COURGES FEMKE Manteau matelassé en coton et richelieu Franne en cuir de veau, *Chloé*. Veste et pantalon imprimés carreaux en laine et chemise en popeline de coton, *Vivienne Westwood*. **CRISTIAN** Pull jacquard en laine, pantalon en nylon imprimé animal, *Maison Kitsuné*. Echarpe en laine vierge, *Dries Van Noten*. Bottines en cuir de veau lisse à empiècements en jacquard Dior Oblique, *Dior Homme*. **CI-DESSUS, AVEC LES PLANTS DE CHOUX DE BRUXELLES** Manteau en laine et pantalon en laine vierge, *Yohji Yamamoto*. Pull en laine jacquard, *APC*. Montre automatique True Square Open Heart, jusqu'à 80 heures de réserve de marche, 38 mm, boîtier monobloc et bracelet en céramique haute-technologie, *Rado*.





PAGE DE GAUCHE, SOUS LE TUNNEL AVEC LES POIVRONS, FEMKE Cape à capuche et jupe plissée en laine, blouse avec nœud en soie, **Celine. CRISTIAN** Caban et short «Work in Progress» en laine et toile, chapeau en coton, foulard imprimé en soie et gants en cuir, **Maison Margiela**. **CI-DESSUS, AVEC LA POULE SUISSE** Manteau en laine et alpaga et chemise, **Dries Van Noten**. Montre à quartz True Thinline Les Couleurs™ Le Corbusier, teinte 32041, vert anglais légèrement grisé, boîtier monobloc et bracelet en céramique haute-technologie mate, édition limitée à 999 exemplaires, **Rado**.



DANS LE CHAMP DE CAROTTES, Manteau plusieurs couches en polyester, chemise «tourbillon» en coton, pantalon coupe 90's en laine et boots en cuir, **Louis Vuitton**. Béret en laine à charms en métal, **Dior Homme**. Montre automatique Captain Cook, jusqu'à 80 heures de réserve de marche, 42 mm, boîtier et bracelet en acier inoxydable, **Rado**.

DIRECTION ARTISTIQUE Géraldine Dura **PRODUCTION** Endrit Nurcaj **ASSISTANTS PHOTO** Armand Yerly **COIFFURE ET MAQUILLAGE** Michèle Anderhub et Jesca Li **MODÈLES** Femke Bloem et Cristian Aneris
LIEU Les champs de l'association d'agriculture urbaine Rage de vert (www.ragedevert.ch), Thielle-Wavre (NE). Merci aux jardiniers pour leur accueil.

CE SHOOTING A ÉTÉ RÉALISÉ EN PARTENARIAT AVEC LES MONTRES RADO



Fort de son dévouement pour l'innovation, Rado est parvenu à développer la céramique haute technologie, la matière idéale pour créer des montres d'une beauté impérissable.

Et la matière **se fit couleur**

CÉRAMIQUE, UN MOT EN NEUF LETTRES QUI, CHEZ L'HORLOGER RADO, RIME AVEC CHROMATIQUE. LE MATÉRIAU HIGH TECH, INRAYABLE ET ULTRALÉGER S'Y CONJUGUE EN COULEURS POÉTIQUES.

TEXTE LA RÉDACTION

DIX SECONDES environ, voire moins pour les plus aguerris, sont nécessaires pour laisser échapper un «waouh!» en fixant une montre Rado à son poignet.

Deux raisons à cela. La première: la pièce est incroyablement confortable et légère. La seconde: elle a une allure folle avec ses teintes vives ou claires, souvent inédites dans le monde horloger. A l'origine de ce transport sensoriel, il y a une volonté de la marque de répondre à cette double exigence: résistance et désirabilité.

En 1986, Rado bouleverse les habitudes de l'écosystème horloger en introduisant une matière légère et pérenne au sein de ses collections: la céramique. Voilà de quoi ébranler les classiques du secteur, à la fois fragiles et lourds. La céramique se révèle dix fois plus dure et deux fois et demie plus légère que l'or 18 carats. Comparée à l'acier? Cinq fois plus dure pour le trois quart du poids. L'approche est révolutionnaire. La plasticité de cette matière permet en outre de créer des boîtiers monoblocs, hypoallergéniques, agréables à porter avec une texture qui prend rapidement la température du corps... A l'instar du secteur médical et de la technologie spatiale, la marque utilise une poudre ultra-fine d'oxyde de zirconium mélangée à des pigments, puis l'injecte dans un moule de précision sous haute pression. Quid de la couleur? Là encore s'ouvre un incroyable champ d'expérimentation. Les éléments en céramique sont placés dans un four spécial, là où l'oxyde de zirconium et les pigments colorés fusionnent. A 1450 degrés, ils se rétractent et atteignent leur densité et leur nuance finales. On peut dès

lors imaginer des boîtiers blancs ou noirs (ce qui était déjà novateur dans une esthétique horlogère axée sur les nuances de métal), mais aussi gris frais, brun chocolat, bleu de minuit... Ce nuancier subtil fait aujourd'hui partie intégrante de l'identité de la marque, qui mise résolument sur la couleur pour faire sortir ses montres du lot.

La complication est à l'extérieur

Si Rado est loin d'être la seule marque à utiliser la céramique aujourd'hui en horlogerie, elle peut se targuer d'être à l'origine de cette démarche, d'en avoir fait sa signature et d'avoir su breveter des procédés de fabrication uniques. Depuis ses débuts en 1917, la marque, alors nommée Schlup & Co - puis Rado en 1957 - fait preuve d'un flair incroyable. Quatre ans après la naissance de la première montre céramique en 1986, la Rado Ceramica met en avant la technique du cristal saphir «bord à bord», qui ne laisse apparaître aucune marque de fixation: le bracelet et le boîtier formant un ensemble monochromatique noir révolutionnaire. En 1991 et 1993, la Rado Coupole et la Rado Sintra s'affirment respectivement comme la première montre en céramique haute technologie blanche et la première montre en céramique haute technologie de couleur platine. Une autre grande sensation en date reste l'invention du diamant haute technologie en 2002. Avec une dureté de 10 000 Vickers, la V10K est la montre la plus solide du monde. Ce qui a fait basculer le destin de la marque c'est d'avoir su concilier cette utilisation de matériaux haute technologie atypiques avec une quête de la beauté épurée. Depuis 1990, la marque a été honorée de plus de 30 prix de design internationaux. ●



Une année en vert

Pour célébrer sa double expertise en matériaux innovants et recherches chromatiques, Rado pare ses nouveautés de l'année de 50 nuances de vert, à travers les collections. Un viril épinaud joue l'aventure sur le modèle **Captain Cook Automatic Bronze** (1), alors qu'une intense teinte cyprès anime la **True Thinline Leaf** (2), en céramique, inspirée des Grandi Giardini Italiani. La collection **Thinline Les Couleurs™ Le Corbusier** (3) propose, elle, un vert anglais légèrement grisé. La marque rend hommage à l'esprit pionnier de l'artiste et architecte suisse Charles-Edouard Jeanneret-Gris, alias Le Corbusier. Il est notamment connu pour sa polychromie architecturale, ce système d'organisation des couleurs élaboré entre 1931 et 1959: 63 nuances classées en groupes d'intensité et de tonalités, qui toutes fonctionnent ensemble. Rado a sorti cette gamme de son usage architectural d'origine pour en parer les poignets. Une couleur dans chacun des groupes a été retenue pour composer cette série limitée à 999 exemplaires, sur le fond desquels est reproduit l'arc-en-ciel des 63 teintes de la polychromie architecturale.



L'observation des étoiles demeure une passion humaine que les montres astrologiques rendent tangible et poétique.

Heures célestes

SOLSTICES, ZODIAQUE, RYTHMES LUNAIRE ET SOLAIRE: AUTANT DE COMPLICATIONS ASTRONOMIQUES DÉSORMAIS À PORTÉE DE POIGNET.

TEXTE MATHILDE BINETRUY

D EPUIS LA MISSION APOLLO 17, en 1972, plus aucun astronaute n'a foulé le sol d'un objet céleste, mais l'espace n'a jamais autant été courtisé. La conquête de la planète Mars est dans le viseur des plus grandes nations. On découvre à peu près toutes les semaines une nouvelle exoplanète – ces étoiles autres que notre soleil – et le décollage de la fusée Falcon 9 de la société fondée par Elon Musk – SpaceX – le 30 mai 2020, premier vol habité partant des Etats-Unis depuis 9 ans a fait rêver les foules. Côté cinéma, les films offrant un ticket pour les étoiles ne manquent pas: *Gravity* (2013), *Interstellar* (2015), *Seul sur Mars* (2015), *Ad Astra* (2019). Idem pour les séries qui gravitent sur les plateformes de téléchargement: *The First* (Hulu, 2019) *Awary* (Netflix, 2020). Tous chatouillent l'astronaute qui sommeille en nous. Les horlogers n'échappent pas à la règle. S'ils n'ont pas encore trouvé comment faire des sauts dans l'hyperespace tel le Faucon Millennium de *Star Wars*, ils utilisent le temps, matière première de leur métier, pour voyager dans les étoiles les pieds sur terre.

Repère spatio-temporel

Les courses régulières du soleil, de la lune et des étoiles rythment le cours du temps. L'homme a longtemps élaboré des repères grâce à eux, afin de prévoir les périodes de récoltes et de chasse, marquer les saisons ou mieux maîtriser et organiser ses journées. Très tôt, aux XIV^e et XV^e siècles, les montres de poche de la Renaissance (héritières des grandes horloges astronomiques) indiquent les phases de lune ainsi que les signes du zodiaque en plus de fonctions courantes de la vie quotidienne: heures, minutes... Plus tard, au XVII^e siècle, les pièces horlogères s'adressent aux amateurs de sciences physiques et occultes, puisque l'époque témoigne d'un grand intérêt à la fois pour l'astronomie et pour l'astrologie. Aujourd'hui, les complications astronomiques présentent quantité d'affichages en rapport avec le mouvement des astres: temps sidéral, équation du temps, heures de lever et de coucher du soleil, cartes mobiles de la voûte étoilée, positions des astres vus de la Terre, etc. Mais aussi le temps solaire, le temps sidéral et le temps civil qui connaissent un grand succès. Petit précis pour éviter le trou noir: le temps solaire est basé sur le déplacement apparent du soleil au cours de la journée, son angle horaire mesuré en un lieu et un moment donnés diffère du temps moyen entre +14 et -16 minutes. Considéré comme la mesure du déplacement de la voûte céleste en un lieu donné par rapport au méridien local, le temps sidéral varie de quatre minutes par jour par rapport au temps moyen – 24 heures sidérales correspondant à 23 heures 56 minutes et 4 secondes de l'heure civile.

La valeur de ces complications n'est pas pratique, elle est émotionnelle. Elles font l'objet d'une très grande fascination. Parce que l'assemblage de complications est à égalité dans notre imaginaire avec le montage d'une fusée à la NASA: méthodique, précis, millimétré. Envie d'un voyage en apesanteur? La montre Hermès Arceau l'Heure de la Lune, propose un cadran en météorite lunaire, martienne ou Black Sahara, avec vue sur deux lunes de nacre, l'une indiquant ses phases à l'hémisphère nord, l'autre à l'hémisphère sud. Comment observer les étoiles? Grâce à l'Astronomic Blue de François-Paul Journe, qui permet de se perdre dans la galaxie pour mieux se repérer sur Terre. Où voir le ciel nocturne de l'hémisphère Nord observé depuis le 46^e parallèle – soit la latitude exacte de Jaeger-LeCoultre en vallée de Joux? Sur la Master Grande Tradition Grande Complication. Enfin, comment différencier les fameux temps civil, solaire et sidéral? A l'aide de La Musique du Temps® Les Cabinotiers Grande Complication astronomique à sonnerie – Ode à la musique. A défaut de pouvoir se payer un billet pour la stratosphère, on peut s'offrir un vol par procuration au poignet. ☺

SÉLECTION SIDÉRALE

- 1. Astronomic Blue Only Watch, François-Paul Journe.** Grande complication à tourbillon et répétition minute, temps sidéral, équation du temps, lever et coucher du soleil, phases de lune, 2^e fuseau horaire et calendrier annuel.
- 2. Arceau L'Heure de la Lune, Hermès.** Heure, minute, date, double phase de lune: depuis les hémisphères Nord et Sud de la Terre.
- 3. Master Grande Tradition Grande Complication, Jaeger-LeCoultre.** Heure, minute, mois, indicateur 24 h, tourbillon volant orbital, répétition minutes avec timbres cathédrale «cristal» fixés sur le verre saphir, disque avec voûte étoilée des constellations de l'hémisphère Nord.
- 4. La Musique du Temps® Les Cabinotiers Grande Complication astronomique à sonnerie - Ode à la musique, Vacheron Constantin.** Face: heure, minute, répétition minute, quantième perpétuel, équation du temps marchante, âge et phases de lune de précision, jour/nuit, lever et coucher du soleil, durée du jour et de la nuit, disque tropique et du zodiaque. Dos: heure et minute célestes, carte céleste de l'hémisphère Nord avec indication de l'écliptique et de l'équateur céleste.



PHASE HYDRIQUE

PHASE LIPIDIQUE

Le seul et unique
**Double
Serum**

Traitement
complet anti-âge.

Toute la puissance de 2 sérums en 1 pour agir visiblement sur les signes de l'âge. Concentrée en 21 puissants extraits de plantes, sa double formule unique - huile & eau - imite le film hydrolipidique de la peau pour en booster les 5 fonctions vitales.

Double Serum
[Hydric + Lipidic System]

Traitement Complet Anti-Âge Intensif
Complete Age Control Concentrate

DÈS 7 JOURS¹

- Éclat immédiat.
- Pores et ridules atténués.
- Peau d'apparence plus jeune.

Recommandé
et perfectionné
depuis 35 ans.

**BEST-SELLER
MONDIAL²**

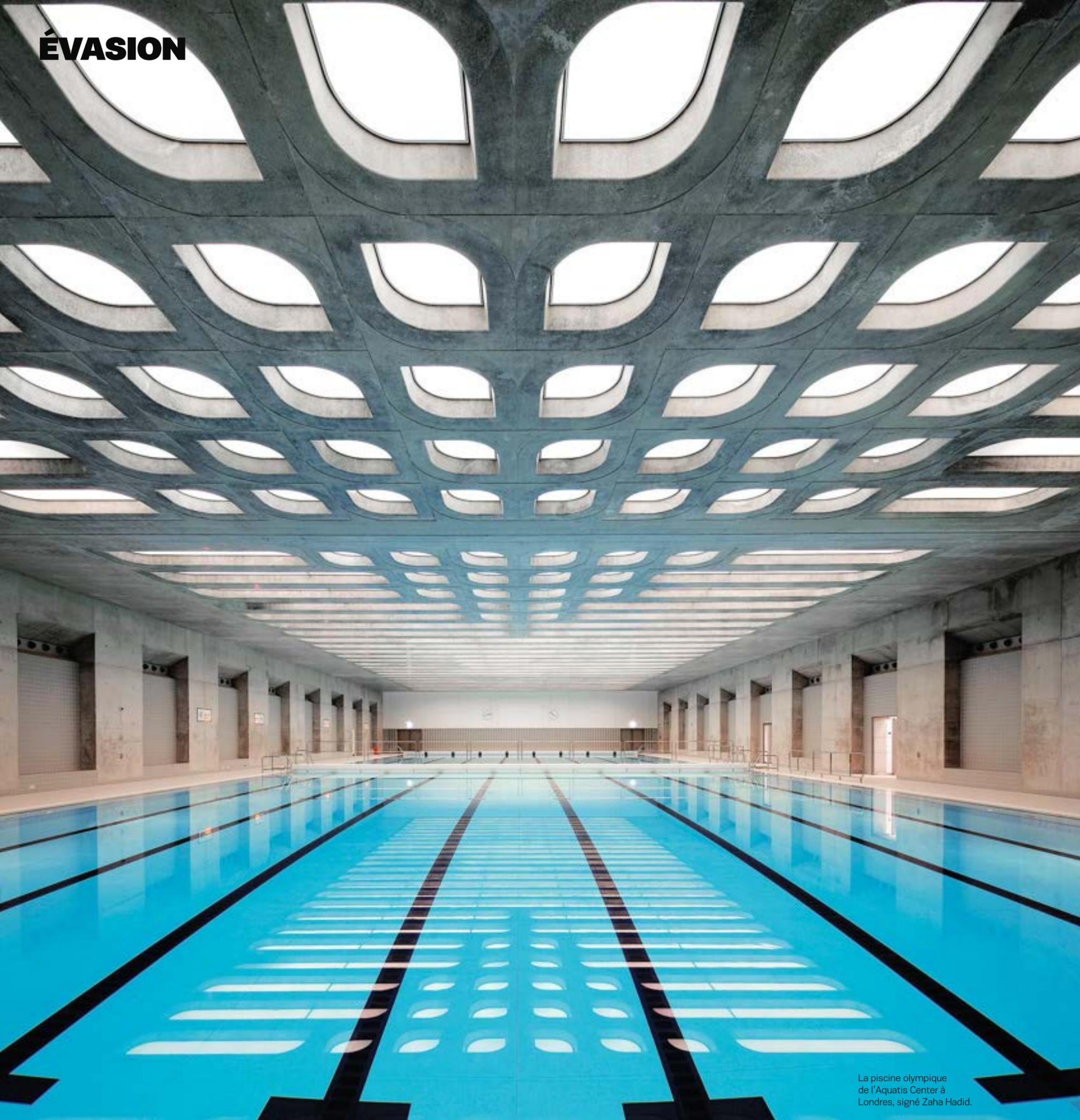
CLARINS

CLARINS.CH

1. Test de satisfaction, panel multi-ethnique, 362 femmes.

2. Dans le catalogue Clarins, données internes. Ventes en valeur 2019 sur la franchise Double Serum.

ÉVASION



La piscine olympique de l'Aquatics Center à Londres, signé Zaha Hadid.

10

BASSINS DE RÊVE

DES PISCINES COUVERTES,
QUI OFFRENT ENCHANTEMENT
ET ÉVASION EN PLEINE VILLE.
ON Y PLONGE DES YEUX.

TEXTE ESTELLE LUCIEN ET PAULINA SZCZESNIAK



1 Londres

Aquatics Centre

Le lieu Est-ce une raie géante? Un OVNI? Avec Zaha Hadid, toutes les interprétations sont permises. L'architecte britanno-irakienne, décédée en 2016, lauréate du prix Pritzker (elle reste la première et seule femme à l'avoir eu), est l'auteur du fluide et futuriste Aquatics Centre à Londres. Et comme toujours avec ses projets, ce complexe aquatique construit pour les Jeux olympiques de 2012 a fait exploser les chiffres. Les tribunes, qui comptent 2500 places, ont été étendues temporairement pour accueillir 17 500 spectateurs lors des compétitions. Le projet, estimé à 75 millions de livres au départ, en a finalement englouti 269. Mais Londres compte désormais un nouveau bâtiment culte – avec deux piscines de 50 mètres, un bassin de plongeon et quatre plongeurs d'une folle beauté! Rarement béton et bois (au plafond du bassin principal) n'ont été plus harmonieusement réunis.

Mais encore... On peut laisser ses enfants dans un bassin surveillé pendant qu'on fait ses longueurs.

Aquatics Centre, Queen Elizabeth Olympic Park London, www.londonaquaticscentre.org

2 Berlin

Stadtbad de Neukölln

Le lieu Les Grecs l'avaient déjà compris: des colonnes hautes de 7 mètres font grand effet. On comprend bien pourquoi Reinhold Kiehl, lorsqu'il a conçu le Stadtbad de Neukölln à Berli, peu avant la Première Guerre mondiale, a choisi un style néo-classique. Il s'est inspiré des thermes et des temples antiques, pour dessiner ce bâtiment agrémenté de piliers et de galeries, décoré de sculptures et de mosaïques. Suivant la formule *Mens sana in corpore sano* (un esprit sain dans un corps sain), une bibliothèque publique a été ouverte dans le même lieu. Lorsque la piscine est inaugurée en mai 1914, elle figure parmi les plus grandes et les plus modernes d'Europe. Jusqu'à 10 000 hommes et femmes s'y baignaient chaque jour... dans des bassins séparés bien sûr.

Mais encore... Autrefois, une petite fontaine coulait au milieu de l'atrium, décorée de dauphins et de putti. Mais celle-ci a été démontée lors des travaux de restauration dans les années 1980.

Stadtbad Neukölln, Ganghoferstraße 3, Berlin, www.berlinerbaeder.de/baeder/stadtbad-neukoelln

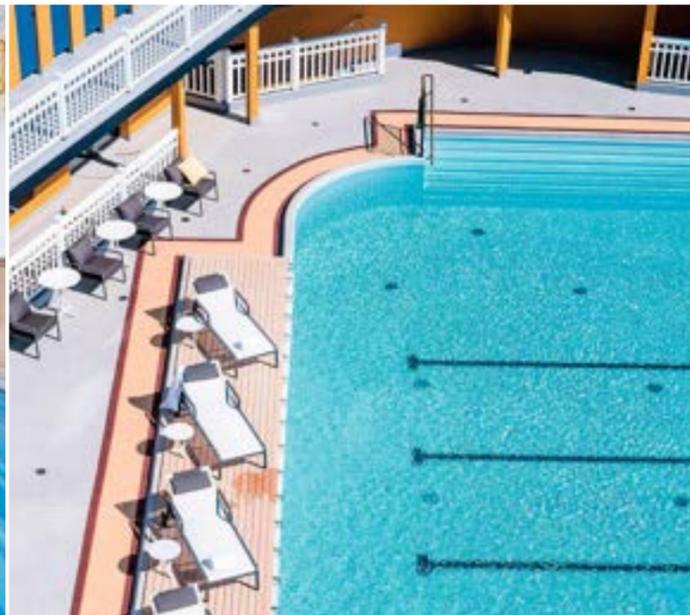
3 Bruxelles

Les Bains de Saint-Josse

Le lieu Cela fait un an à peine que les Bruxellois peuvent de nouveau nager dans ce bassin historique de 25 mètres posé au cœur d'un grand hall dont les murs sont percés d'immenses vitres sous lesquelles court une galerie fermée. Le bâtiment de style Art déco date de 1933 et a été restauré (pendant dix ans!), retrouvant son carrelage d'origine. Les portes des cabines, qui avaient été remplacées dans les années 1960 par du formica, sont de nouveau en bois massif, comme à l'époque de la construction du lieu. Les premiers projets de ces bains ont été établis en 1913 et prévoyaient une piscine, des bains turcs et des bains-douches, selon un mouvement hygiéniste qui encourageait l'édification de ce genre d'établissement, surtout dans les quartiers populaires.

Mais encore... L'entrée des bains est entièrement en marbre blanc ponctué de noir, ce qui lui donne un petit air d'hôtel 5 étoiles.

Les Bains de Saint-Josse, rue Saint-François 23-27, Bruxelles, Belgique, www.sjtn.brussels/fr/sports-loisirs/sports/piscine-communale



4 Le Havre

Les Bains des Docks

Le lieu Qui a visité les ruines des thermes de Caracalla à Rome trouvera ici quelques réminiscences. Et cela n'a rien d'un hasard. Les Bains des Docks, inaugurés en 2008 au Havre, quai de la Réunion, où autrefois se dressaient les hangars à café, sont signés Jean Nouvel. L'architecte s'est inspiré du concept des thermes romains, lieu d'hygiène et de plaisirs, mais sans doute aussi un peu des Bains de Vals de son confrère Peter Zumthor. De l'extérieur, le bâtiment ressemble à un cube fermé, alors qu'à l'intérieur, l'espace de béton habillé de mosaïques blanches s'ouvre en des volumes cubiques jouant de la lumière zénithale, propre à cette ville du nord de la France de tout temps prisée par les peintres. Les 5000 m² de ce centre aquatique sont organisés selon les activités, ludiques ou sportives. Les zones communiquent entre elles mais restent indépendantes.

Mais encore... Le bassin olympique à ciel ouvert est praticable toute l'année et offre, selon la saison, des ambiances de brume poétique et fantastique.

Les Bains des Docks, quai de la Réunion 20, Le Havre, France, www.vert-marine.info/lesbainsdesdocks/

5 Munich

Müllersche Volksbad

Le lieu Jaune riant à l'extérieur et angles arrondis à l'intérieur, le tout dans un style Art nouveau... Le Volksbad de Munich est tellement accueillant qu'il vous réjouit le cœur avant même d'avoir mouillé l'orteil. C'est ce que souhaitait Karl Müller, ingénieur, philanthrope et amateur de baignade, à l'origine de ces bains pour les «nécessiteux», inaugurés en 1901. Carl Hocheder – l'architecte le plus en vue de Munich vers 1900 – a dessiné ce joyau, qui tient à la fois des thermes romains et d'une église baroque. Outre les bassins pour hommes et pour femmes (désormais mixtes), un bain de vapeur romano-irlandais (toujours accessible), il y avait au Volksbad, jusqu'en 1978, 106 bains et douches. Et même un bain pour chiens. Tout était conçu pour le bonheur, jusqu'au plafond percé d'orifices d'où, autrefois, on vaporisait de l'eau froide les jours de grande chaleur, ce qui provoquait un arc-en-ciel.

Mais encore... Une tour avec de l'eau de réserve maintient la pression de l'eau constante.

Müllersche Volksbad, Rosenheimer Str. 1, Munich, Allemagne, www.swm.de/privatkunden/m-baeder/schwimmen/hallenbaeder/volksbad

6 Paris

Molitor, club et spa

Le lieu Entre le Parc des Princes et Roland-Garros se dresse Molitor, piscine mythique, inaugurée par Johnny Weissmuller en 1929. Un premier bikini y aurait été aperçu en 1945. Ce complexe nautique Art déco, dessiné par Lucien Pollet (qui l'avait baptisé «Grands établissements balnéaires d'Auteuil»), était surnommé le Paquebot pour sa forme et les éléments décoratifs inspirés des bateaux de croisière. La résurrection de Molito, en 2014, tient presque du miracle. Après des années d'abandon et de mauvais traitements, tout le bâtiment a été reconstruit «dans l'esprit» et augmenté d'un hôtel 4 étoiles ainsi que d'un centre de soins et de beauté. Le bassin intérieur a été remonté sur son emplacement et dans sa longueur d'origine (33 mètres), alors qu'au bassin extérieur, il manque désormais 4 centimètres pour être «olympique» comme à ses débuts. Autre différence, l'accès est réservé aux membres du club (3300 euros l'année) ou aux clients de l'hôtel (dès 300 euros la nuit).

Mais encore... Molitor accueille un Spa by Clarins, dédié au bien-être et à la relaxation après l'effort.

Molitor, av. de la Porte-Molitor 8, Paris, France, www.mltr.fr

PHOTOS: SABINE GUDATH, PATRICK VAN GESTEL, ROBERT GOETZFRIED, RIGOLLET GILLES EDMUND SUMNER, RIEGER BERTRAND, ALAMY STOCK PHOTO

ENCORE! | MERVEILLES 2020



7 Saint-Gall Hallenbad Volksbad

Le lieu Les Suisses et l'argent... Lorsque, en 1899, le Conseil municipal de Saint-Gall veut consacrer un demi-million de francs pour offrir des bains tout beaux tout neufs à ses administrés, ceux-ci trouvent le cadeau... trop cher. L'architecte de la ville Albert Pfeiffer a donc revu ses plans et présenté un projet un brin plus modeste pour 463 000 fr. Le peuple était satisfait et les travaux ont pu commencer, ainsi que les ennuis. D'abord, le sol s'est révélé instable au point qu'un mur entier s'est effondré; puis la météo a retardé le chantier qui, ensuite, a été en grève de longs mois. Au final, la construction a englouti 641 000 fr... Lorsque les bains ont ouvert en octobre 1906, les deuxièmes du pays (après ceux de Winterthur, qui ont fermé en 1915), le plouf ne coûtait que 50 centimes, un bain 60 centimes – et une douche 15 centimes.

Mais encore... Par deux fois les pompiers ont dû intervenir pour sauver les bains du feu, dont une fois à la suite d'un tremblement de terre.

Hallenbad Volksbad, Volksbadstrasse 6, St.Gallen, www.sport.stadt.sg.ch/home/baeder-sauna/volksbad

8 Budapest Les Bains Gellért

Le lieu On est ici dans le saint des saints en matière de piscine historique. Intégré à l'hôtel de luxe St. Gellért, le premier de Budapest, au bord du Danube, les Bains Gellért ont été inaugurés en 1918. Trois heures après leur ouverture, déjà 200 baigneurs y pataugaient. Vitraux somptueux, mosaïques et porcelaines colorées, marbre... Rien ne manque à ce lieu exceptionnel qui combine des éléments Art déco, sécessionnistes et baroques. Voilà donc un musée à visiter en maillot de bain. L'expression «prendre les eaux» a ici toute sa valeur. On peut nager dans la piscine – à l'origine un jardin d'hiver – entourée de colonnades sculptées dont le toit en verre s'ouvre l'été. On peut aussi se délasser aux bains, dans un décor de cathédrale.

Mais encore... La vocation première des Bains de Gellért était médicale. Dès le X^e siècle, le lieu est mentionné alors qu'un hôpital y est édifié en 1178. L'eau thermale coule directement du mont Gellért et a diverses vertus thérapeutiques.

Bains Gellért, Kelenhegyi út 4, Budapest, Hongrie, www.gellertfurdo.hu

9 Rome Piscina dei mosaici

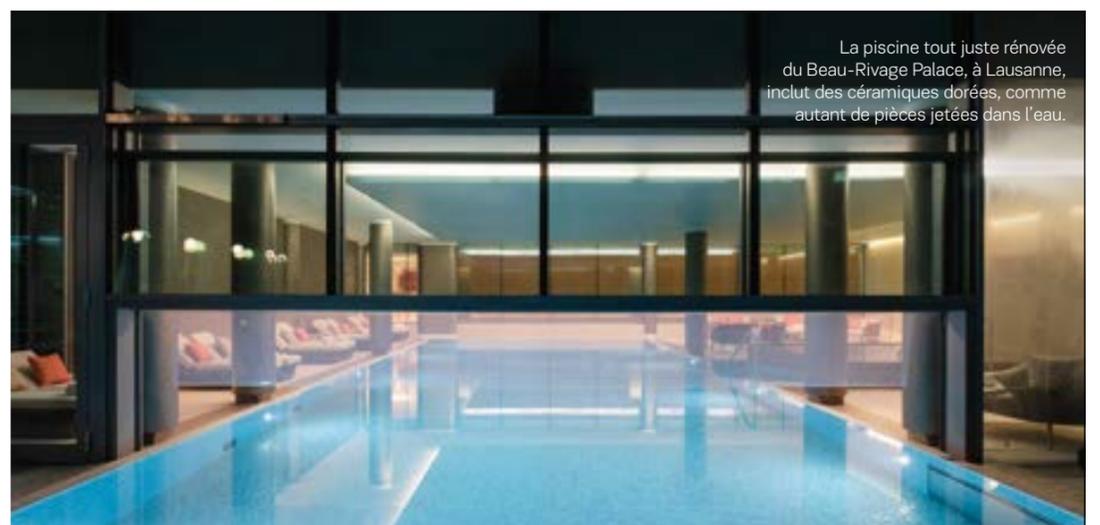
Le lieu Commandée par Mussolini, la piscina coperta du Foro Italico à Rome est la preuve que l'histoire peut s'inviter jusqu'au fond d'un bassin de natation. Avec la réalisation de ce complexe sportif, le Duce s'inscrivait dans la lignée des empereurs romains qui ont laissé un forum à leur nom. Il marquait aussi la volonté de combiner pratique sportive et formation idéologique. L'architecte officiel, Enrico Del Dobbio, a fait venir du marbre de Carrare, alors que les mosaïques néo-antiques du sol sont l'œuvre de Giulio Rosso (1897-1976), artiste apprécié de Giò Ponti. Aux murs, des fresques exaltent l'activité physique. Ouverte en 1937, la piscine reste un haut lieu d'entraînement.

Mais encore... Nager ici fait naître un sentiment ambigu. La triple championne olympique Novella Calligaris, qui s'est entraînée au Foro pour les JO de 1972, a déclaré: «Autrefois, les gens étaient exécutés au Colisée et aujourd'hui nous le trouvons magnifique. Un jour peut-être nous ferons de même au Foro.»

Piscina coperta, Foro Italico, Rome, Italie, www.federnuoto.it/centri-federali/c-f-complesso-natatorio-foro-italico



La piscine intérieure constitue **un monde bleu à part** où relaxer son esprit, tout en soignant sa forme et son crawl



La piscine tout juste rénovée du Beau-Rivage Palace, à Lausanne, inclut des céramiques dorées, comme autant de pièces jetées dans l'eau.

10 Copenhague Øbro-Hallen et Kurbad

Le lieu Construite en 1929, Øbro-Hallen est la plus ancienne piscine publique du Danemark. Edifiée dans un style néoclassique, elle comprend un bassin de natation de 25 mètres qui se situe dans un hall majestueux porté par des piliers de marbre, agrémenté de sculptures et de palmiers qui poussent à la lumière du plafond vitré en voûte. Une piscine pour les enfants et une autre pour les bébés complètent l'ensemble. Tout en préservant son caractère historique, l'endroit s'est réinventé en lieu privilégié par les Danois pour passer leur long hiver en se réservant des moments au spa Øbro Kurbad. En plus du traditionnel sauna finlandais, il est possible, sur inscription, de s'offrir un «saunagus» qui combine les bienfaits du sauna et de l'aromathérapie.

Mais encore... Il faut lever les yeux pour voir, au-dessus des portails sur la façade extérieure de la svømmehallen, une femme nue se baignant et un homme également en tenue d'Adam, deux sculptures de grès signées de l'artiste danois Axel Poulsen (1887-1972).

Øbro-Hallen, Gunnar Nu Hansens Plads 3, Copenhagen, Danemark, www.svoemkbh.kk.dk/oebro-hallen

Piscine d'hôtel, un lagon presque privé

L'espace spa s'est imposé, depuis une dizaine d'années, comme un argument incontournable dans l'hôtellerie de luxe, qui permet d'offrir un havre de bien-être aux hôtes, quelle que soit la météo à l'extérieur. Or cette offre s'est à ce point étendue et popularisée (qui n'a pas son bain à bulles?) que les établissements prestigieux qui le peuvent passent à la dimension supérieure: la piscine intérieure. Et pas n'importe laquelle! Pas question, ici, d'un bassin où patauger, mais d'un véritable lagon rectangulaire, où

les nageurs peuvent aligner les traversées. Relaxation, élégance, mais aussi forme! Au Beau-Rivage Palace, à Lausanne, l'espace spa vient de bénéficier d'une rénovation complète, avec une ambiance très zen et boisée. L'idée est de positionner le lieu comme une destination wellness à part entière, où s'occuper de soi, entre sport, massages et gastronomie, sans nécessairement mettre un pied hors de l'hôtel. Dans le même ordre d'idées, le fameux Chedi, à Andermatt, dispose sans doute de la

plus belle piscine des Alpes: étroite, bleu nuit et longue de 35 mètres. A Genève, le tout frais Hilton considère aussi sa piscine de 25 mètres comme un vrai atout. Ces «bains» modernes viennent concurrencer les grandes destinations historiques du thermalisme, qui, elles aussi, mettent aujourd'hui l'accent sur le sport. Ah, soigner sa brasse dans la monumentale piscine Helena du Grand Resort Bad Ragaz, sous les colonnades peintes du XIX^e siècle! R. L.

Nouvelle vague

RIEN DE TEL QU'UNE MONTRE DE PLONGÉE MYTHIQUE POUR ABRITER UN MOUVEMENT AUTOMATIQUE PERFORMANT: VOICI LA TRÈS INNOVANTE ET CRAQUANTE AQUIS DATE CALIBRE 400.

TEXTE LA RÉDACTION

LES AIGUILLES

Le côté fun des fonctions vient de l'ADN montre de plongée: de larges aiguilles et index en Superluminova® qui indiquent les heures et les minutes, une trotteuse lollipop pour préciser les secondes pour un côté «Le Grand Bleu» qui s'assume.

LA LUNETTE

La lunette tournante unidirectionnelle graduée 60 minutes permet de départager les joueurs à «qui respire le plus longtemps sous l'eau». Variante: elle peut mesurer le temps nécessaire pour descendre jusqu'à 300 mètres de profondeur.

LA COURONNE

La couronne de sécurité, vissée, est facile à prendre en main grâce à ses larges cannelures. C'est elle qui pilote toutes les fonctions de la montre (à l'exception des temps de plongée).

LE CADRAN

Du bleu fumé, dégradé, profond... Le cadran de l'Aquis Date donne vie à des jeux de reflets rappelant les profondeurs marines, avec un guichet de date à 6 h sur fond noir qui se mêle parfaitement à ce décor. Hypnotisant!

LE MOUVEMENT

Pour ceux qui aiment les faits, une brève mention des trois promesses du «moteur» s'impose: cinq jours de réserve de marche, des propriétés antimagnétiques certifiées par la norme ISO 764, un intervalle d'entretien recommandé et une garantie à 10 ans. Le nouveau Calibre 400 automatique signé Oris établit une nouvelle règle en matière d'horlogerie mécanique – la fiabilité extrême – et apparaît également comme le choix logique pour répondre aux attentes des clients en quête de valeur sûre.

LE BOÎTIER

Exercice d'épure stylistique et de virilité, le boîtier s'adresse aux esthètes et aux grands poignets via ses 43,5 mm de diamètre en acier. Un design simple et dépouillé, typiquement Oris, avec une carrure entièrement brossée (à l'exception des cornes) et un insert en céramique polie.

LE BRACELET

Fini le dilemme du matin afin d'assortir sa tenue à celle de sa montre. La pièce est disponible dans deux versions de bracelets, dotés chacun d'une boucle déployante: l'un en caoutchouc noir (3100 fr.), l'autre en acier inoxydable (3200 fr.). Pas besoin non plus d'un diplôme d'ingénieur pour passer de l'un à l'autre: ils sont équipés de la dernière innovation brevetée Oris, le «Quick Strap Change System» conçu pour retirer un bracelet, rigide ou souple, en soulevant un clapet.

L'HISTOIRE

Qu'attend-on d'une montre mécanique? Comment produire la meilleure création au meilleur prix? Et, comment concilier précision et attente des citoyens du monde d'aujourd'hui? Oris ne cesse de se poser ces questions depuis sa création en 1904. L'un des meilleurs éléments de réponse est le lancement de ce mouvement manufacture automatique: le Calibre 400. Avec sa réserve de marche de cinq jours, sa forte résistance antimagnétique et sa garantie de dix ans, le mouvement mécanique affiche des performances accrues et une fiabilité à long terme. La collection d'Oris regorge de montres mécaniques haute performance, à usages divers mais, pour abriter ce révolutionnaire Calibre 400, il n'y avait qu'une seule candidate: l'Oris Aquis Date, la montre de plongée contemporaine icône de design.

LA MARQUE

Hölstein, petite ville du nord de la Suisse alémanique à 25 km de Bâle, est le point d'ancrage indissociable de la société Oris depuis 1904. C'est là que les héritiers de Paul Cattin et Georges Christian imaginent chaque jour des montres originales et intemporelles tout en préservant un esprit d'indépendance, ADN maison. Il y a eu de nombreuses étapes jusqu'au succès: naissance du modèle Big Crown (1938), premier calibre maison (1952) l'avènement de la Sixty-Five (1965) et surtout ce rotor qu'on peut voir sur ses fonds transparents devenu une marque déposée en 2002. La musique, l'aviation, la plongée sous-marine ou encore le sport automobile inspirent les nouvelles collections toujours conformes au credo Oris: ne produire que des montres mécaniques au prix juste du client.

Un manteau pour deux

LE PAR-DESSUS CROISE LA COULEUR ET SE PORTE AVEC AMPLEUR.

SÉLECTION ENDRIT NURCAJ



- 1. Gants en cuir blanc, **Brunello Cucinelli**, 510 fr.
- 2. Chemise polo bicolore, **Joos Tricot**, 330 fr.
- 3. Manteau long en fausse fourrure, **Tela**, 559 fr.
- 4. Lunettes de soleil, **Bottega Veneta**, 295 fr.
- 5. Pantalon avec bande satinée, **Ssône**, 570 fr.
- 6. Sac bowling, similicuir, **Comme des Garçons**, 520 fr.
- 7. Rouge Hermès, rose pommette, édition limitée, **Hermès**, 76 fr.
- 8. Mocassins à pompon, **Loewe**, 660 fr.

- 1. Foulard en cachemire, **Begg x Co**, 410 fr.
- 2. Manteau à boutonnage simple, **Acne**, 1000 fr.
- 3. Pull col roulé en laine, **Howlin**, 205 fr.
- 4. Ceinture en cuir, **Anderson's**, 115 fr.
- 5. Jean taille haute laqué, **Helmut Lang**, 545 fr.
- 6. Parfum Imperial Green, chypré floral, lavande en note de tête, **Lalique**, 100 ml, 254 fr.
- 7. Sac bandoulière en laine tartan, **Loewe**, 945 fr.
- 8. Boots à lacets en cuir, **Givenchy**, 915 fr.



Frédéric Malle

DEPUIS VINGT ANS, L'ÉDITEUR DE PARFUMS RÉUNIT LES CONDITIONS IDÉALES POUR FAIRE ÉCLORE DES FRAGRANCES AUSSI EXCLUSIVES QU'INNOVANTES.

TEXTE KATRIN ROTH

CERTAINS, À SA PLACE, auraient marqué l'événement avec éclat et fracas. Mais Frédéric Malle, lui, a préféré un dîner discret et chaleureux avec son équipe pour porter un toast au 20^e anniversaire de sa société Editions de Parfums. Non seulement en raison de la situation sanitaire, mais surtout parce que l'éditeur de parfums, comme il aime à se définir, ne fait rien vraiment comme tout le monde. Ainsi, depuis deux décennies, pour Editions de Parfums, le Français, qui a grandi dans le monde de la parfumerie – son grand-père était le fondateur de Christian Dior Parfums – invite dans son laboratoire les plus grands noms du domaine pour qu'ils développent de nouvelles fragrances dans un dialogue commun, mais sans contraintes budgétaires ni temporelles, et sans analyse de marché. Le résultat tient dans une série exclusive de parfums élaborés à partir de matières premières précieuses, dans des combinaisons uniques et innovantes.

Si vous deviez traduire 2020 en parfum, quel serait-il?

L'Eau d'Hiver (1), un parfum que nous avons créé en 2003. Parce que, après cette terrible année, pour une fois, nous ne recherchons pas le sex-appeal, ni la propreté, mais le confort, le soulagement et l'intimité.

Le premier souvenir de parfum?

Ma mère travaillait chez Dior et avait développé un parfum pour mon frère, moi et nos amis: Baby Dior. Mon premier parfum.

Chaque ville a son odeur. Quelle est celle de Paris?

Je pense à l'odeur du métro, chaude, sèche, légèrement épicée et animale. C'est une odeur unique que j'associe à ma jeunesse.

Quel est votre lieu préféré à Paris?

Le **Café de Flore (5)** – le centre du monde, en résumé.

La meilleure façon de vous détendre?

Probablement dans notre maison près de



Biarritz (7), un retour dans mon enfance. Je me détends aussi en skiant à Zermatt, ma station préférée. J'aime les montagnes – entre autres parce qu'on y sent la pureté et le frais.

En tant que neveu de Louis Malle, vous avez une relation particulière avec le cinéma. Quel est votre film préféré?

J'ai redécouvert récemment **«Il Sorpasso» (6)** de Dini Risi, un petit chef-d'œuvre sympathique et joyeux, datant de 1962.

Une musique qui vous met en joie?

Le **Concerto pour quatre claviers (2)** de Jean-Sébastien Bach.

Quel est le plus ancien objet en votre possession?

Une des premières œuvres d'art que j'ai achetées à **Miquel Barceló (4)**.

Et celui dont vous ne pouvez pas vous passer?

J'utilise un **Leica M (3)** depuis 1984. J'adore ces appareils! ☺



Cartier

